

A Madame C. VAN HOORDE



LE FRAIS MATIN DORAIT...

Poésie de **LECONTE DE LISLE**

Adaptation Musicale par

Ph. BELLENOT

Prix net : 2.50

Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs
4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

Copyright by A. Durand & Fils, 1907

Imp. Chambaud et C^e Paris.



LE FRAIS MATIN DORAIT...



Poésie de
LECONTE DE LISLE

Adaptation musicale
par PH. BELLENOT

FLÛTE
ou
VIOLON

Andantino

m.d.

p espressivo

HARPE
ou
PIANO

(1) Andantino

pp sempre

m.g.

(Do #)

(Do ♯ Mi ♯)

cresc. *poco* *a* *poco*

(Fa #) *cresc.* (Mi ♭) *poco* *a* (La ♯ Do #) *poco*

(1) Peut s'exécuter piano seul

Tous droits d'exécution réservés

Copyright by A. Durand & Fils. 1907

D. & F. 6876

Paris, 4, Place de la Madeleine

First system of the musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part has a triplet of eighth notes in the right hand. Chordal indications are present: (Fa ♯ La ♭ Do ♯) and (La ♯ Si ♯). Dynamics include *p* (piano) and *p* (piano).

Second system of the musical score. The piano part continues with a triplet. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *dim.* (diminuendo). The tempo marking *Poco rit.* (Poco ritardando) is present.

Third system of the musical score. The vocal line includes the lyrics "Le frais matin dorait". The piano part features a triplet and a first ending marked (1). Dynamics include *pp* (pianissimo) and *pp sempre*. The tempo marking *Tempo m.d. sempre simili* is present.

Fourth system of the musical score. The vocal line includes the lyrics "de sa clarté première, La cime des bambous et des géro -". The piano part features a triplet and a first ending marked (1). A chordal indication (Mi ♯) is present.

(1) Pour l'exécution piano seul.

- fliers. Oh! les mille chansons des oiseaux familiers, Palpitant

dans l'air rose et buvant la lumière; Comme lui tu brillais, ô ma douce

lumière! Et tu chantaïs comme eux vers les cieux familiers!

A l'ombre des litchis et des géroflis C'était

toi que mon cœur contemplait la première

Rit. **Un poco più mosso**

armure (La \flat)
de Si \flat (Fa \flat)
(Sol \flat)

p sempre espressivo

Telle au jardin céleste, à l'aurore première, La

p

(Ré \flat) (Mi \flat) (Ré \flat)

jeune Eve, sous les divins gérofliers,

Toute pareille encore aux anges familiers,

De ses

p espressivo

(La \flat) (Sol \flat) (Mi \flat) (Ré \flat)

pp segue

yeux innocents répandait la lumière.

Harmonie et parfum,

charme,

p

(Fa \flat) (Sol \flat) (Fa \flat)

grâce, lumière. Toi vers qui s'envolaient mes songes

Più animato

(Ré ♯) (Sol ♭)

familiers, Rayon d'or effleurant les hauts géroflers, O lys!

10

(Do ♭) (Do ♯) (Ré ♭) (La ♯)

qui m'a versé mon ivresse première! La vierge aux pâles mains t'a prise la

Più lento

p (Si ♯) (Sol ♯) *pp*

première! Chère âme! Et j'ai vécu loin des géroflers, Loin des sentiers charmants

p (Sol ♭) (Fa ♭)

à tes pas familiers, Et loin du ciel natal où fleurit ta lumière.

sf p sf p p sf p

Rit.

(Sol \flat)
(Fa \flat) (b)

dim.

(Ré \flat La \flat)

Tempo 1^o Des siècles ont passé, dans l'ombre ou la lumière, Et je revois

Tempo 1^o

(Si \flat)
(Mi \flat) *p*

(Mi \flat)
(Ré \flat)

p sf

toujours mes astres familiers, Les beaux yeux qu'autrefois, sous les gérofliers,

p sf

(Ré \flat)

p

(Si \flat) (Do \flat)

Le frais matin dorait de sa clarté première!

sf p p

(Si \flat)

p dim. pp dim. ppp

perdendosi



Musique Vocale-Moderne

Poésie de
A. FOULON de VAUX

SOIR DE TENDRESSE

Musique de
H. de FONTENAILLES

Modéré

Dans la cal - me tiè - deur de cet - te nuit de mai

Transposé en La \flat

Poésie de
LUCIOLE

CHANSON D'AMOUR

Musique de
Emile BOURGEOIS

Moderato

Viens! fuy - ons, ô ma jo - li - e

Poésie du Vte
Jules de la LARENCIE

LA PREMIÈRE DENT.
Berceuse

Musique de
Vincent d'INDY
Op. 48

Fille du sou - ri - re pur si mignon - nement é - clo - se

LES CLOCHES DE LA MER

C. SAINT-SAËNS

Modéré sans lenteur

Parfois pendant les lon - gues heu - res de la nuit

Poésie de
P. BOURGET

SILENCE INEFFABLE

Musique de
CH. M. WIDOR
Op. 63

Andante

Si - lence in - ef - fa - ble de l'heu - re.

Transposé en Sol

Poésie de
QUINAULT

NOCTURNE

Musique de
C. SAINT-SAËNS

Adagio

O nuit — que j'aime ton my - tè - re

Transposé en Ré \flat

Poésie de
L. LE LASSEUR de RANZAY

LA MESSE DE MINUIT

Musique de
H. de FONTENAILLES

Allegro

C'était deux petits misé - reux qui s'en allaient le ventre creux

Transposé en Ut et en Ré

Poésie de
Stephan BORDÈSE

CHANSON CRÉOLE

Musique de
H. BEMBERG

Lento

Quand paraît le so - leil — à l'horizon sans bor - nes

Poésie de
Mlle J. MACHIELS

BONHEUR ANCIEN

Musique de
CH. LEFEBVRE

Andante

Dans la nuit de mon âme tris - te Je sens parfois

Poésie de
Stephan BORDÈSE

SOUS LA FEUILLÉE

Musique de
F. THOMÉ

Allegretto

La fo - rê - t à pei - ne é - veil - lé - e

CHEMIN DU CIEL

A. HOLMÈS

Andante

A l'heure où la bri - se tremble, où les foins ont l'odeur du miel

Transposé en Sol

Poésie de
Alban ROUBAUX

RONDEL

Musique de
Hans LUTZ

And^{no} sostenuto

Revêts ta robe à six vo - lants Et tes dentelles de Ma - li - nes

Poésie de
LAMARTINE

LA PRIÈRE

Musique de
P. LACOME

Sa - lut — principe et fin de toi - même

Poésie de
Henri BARBUSSE

LA LETTRE

Musique de
L. AUBERT

très doucement

Jet'écris et la lampe é - coute L'horloge attend à petits coups

Poésie de
Jean ROYÈRE

CHANSON

Musique de
Henri BÜSSER

C'é - tait un pe - tit pa - ge blond Amoureux des ar - bres

Poésie espagnole de
Francisco PERPINÀ

DÉSIR D'AMOUR
Deseo d'amore

Musique de
C. SAINT-SAËNS

Allegretto

Un vide é - trange et mor - tel est dans mon â - me

Publié avec texte espagnol N°1 pour Baryton N°2 pour Mezzo-Sop.

Poésie de
FUSTER

LES DÉPARTS

Musique de
F. BINET
Op. 34

Modéré

Il me faut partir en voya - ge Pour guide prendrai - je un nu - a - ge

Poésie de
CH. LECOCQ

ELLE
Sonnet

Musique de
C. SAINT-SAËNS

Un regard — caressant u - ne bouche ri - eu - se

LE FRAIS MATIN DORAIT...

Poésie de
LECONTE DE LISLE

Adaptation musicale
par PH. BELLENOT

FLÛTE ou VIOLON

Andantino

p espressivo

cresc. poco a poco

p cresc.

mf Poco rit. Tempo

p espressivo

Le frais matin dorait
de sa clarté première, La cime des bambous et des gérofliers. Oh! les
mille chansons des oiseaux familiers, Palpitant dans l'air rose et buvant la lumière;
poco
Comme lui tu brillais, ô ma douce lumière! Et tu chantaies comme eux vers les cieux familiers!
a poco cresc.
A l'ombre des litchis et des gérofliers. C'était toi que mon cœur contemplait la première.
Rit.

Un poco più mosso (Harpe) 4

Telle au jardin céleste, à l'aurore première, La jeune Eve, sous les divins
gérofliers, Toute pareille encore aux anges familiers, De ses yeux innocents répandait
la lumière. Harmonie et parfum, charme, grâce,
lumière. 8

Toi vers qui s'envolaient mes songes familiers,
Più animato

Rayon d'or effleurant les haut gérofliers, O lys! qui m'a versé mon ivresse
Più lento 10

première! La vierge aux pâles mains t'a prise la première! Chère âme! Et j'ai vécu
loin des gérofliers, Loin des sentiers charmants à tes pas familiers Et loin du ciel natal où fleurit
ta lumière. *sf p sf p p*

Tempo 1^o **Rit.** 3 Des siècles ont passé dans l'ombre ou la
lumière *sf p* Et je revois toujours mes astres familiers, Les beaux yeux qu'autrefois, sous les gérofliers
Le frais matin dorait de sa clarté première. *p pp*

